

**2022 年 8 月份預留比賽航道安排**  
**Special Race Course Arrangement – August 2022**

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSMRC	封河 時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌 /Distance Mark)	@主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
06.08.2022 (六) (Sat)	07:00 - 19:00	08:30 - 18:00	07:00 - 19:00	賽馬會教動人心-龍舟比賽	“500-1250”米 /M” 標誌牌/ Distance Marker	HKCDBA	有 Yes	有 Yes
07.08.2022 (日) (Sun)	08:30 - 18:00	暫停開放時間/Temporary Closure Time 08:00 – 18:00 (只供參與比賽的賽艇使用) (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於 <u>上午 8 時前</u> 返回賽艇中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC and JCSMRC on or before <b>08:00 a.m.</b> )	無 Nil	城門河賽艇賽 II Shing Mun River Regatta II	“-200 -2200”米/M” 標誌牌/ Distance Marker	HKCRA	無 Nil	無 Nil
12.08.2022 (五) (Fri)	08:00 - 12:00	暫停開放時間/Temporary Closure Time 07:30 – 12:00 (只供參與比賽的賽艇使用) (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 <b>7 時 30 分前</b> 返回賽艇中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC and JCSMRC on or before <b>07:30 a.m.</b> )	無 Nil	青少年賽艇分齡計時賽2022 Youth Rowing Age Group Time Trials 2022	“1000-1500” 米/M” 標誌牌/ Distance Marker	HKCRA	無 Nil	無 Nil

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSMRC	封河 時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌 /Distance Mark)	@主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
13.08.2022 (六) (Sat)	08:30 - 18:00	08:30 - 18:00	08:30 - 18:00	2022年全港獨木舟靜水激流繞 標賽 (1) Hong Kong Canoe Slalom (Flatwater) Competition 2022 (1)	“600-1200”米 /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCU	有 Yes	有 Yes
14.07.2022 (日) (Sun)	09:00 - 17:00	08:30 - 18:00	09:00 - 17:00	沙田龍舟交流日 Shatin Dragon Boat Exchange Day	“0-700”米/M“ 標誌牌/ Distance Marker	STSA	有 Yes	有 Yes
20-21.08.2022 (六至日) (Sat-Sun)	08:30 - 18:00	暫停開放時間/Temporary Closure Time 08:00 – 18:00 (只供參與比賽的賽艇使用) (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於 <u>上午 8 時前</u> 返回賽艇中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC and JCSMRC on or before <u>08:00 a.m.</u> )	無 Nil	成龍挑戰盃2022年全港大學賽 艇錦標賽 (預賽) Jackie Chan Challenge Cup Hong Kong Universities Rowing Championships 2022 (Preliminary)	“-500-2500” 米/M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKURCOC	無 Nil	無 Nil
24.08.2022 (三) (Wed)	09:00 - 13:00	08:30 - 18:00	09:00 - 13:00	慶祝香港特別行政區回歸25周 年龍舟同樂日	“500-1250”米 /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCDBA	無 Nil	無 Nil

日期 Date	比賽時間 Competition Time	賽馬會石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSMRC	封河 時間 River Closure	活動 Events	預留比賽航道 Race Course (標誌牌 /Distance Mark)	@主辦單位 Organizer	架設航道 (日期/時間) Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 (日期/時間) Race Course Dismantle (Date/Time)
27-28.08.2022 (六至日) (Sat-Sun)	08:30 - 18:00	暫停開放時間/Temporary Closure Time 08:00 – 18:00 (只供參與比賽的賽艇使用) (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 <b>8 時前</b> 返回賽艇中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC and JCSMRC on or before <b>08:00 a.m.</b> )	無 Nil	成龍挑戰盃2022年全港大學賽 艇錦標賽 (預賽) (後備日) Jackie Chan Challenge Cup Hong Kong Universities Rowing Championships 2022 (Preliminary) (Fall Back Day)	“-500-2500” 米/M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKURCOC	無 Nil	無 Nil
28.08.2022 (日) (Sun)	08:30 - 18:00	08:30 - 18:00	08:30 - 18:00	2022年全港龍舟(傳統艇)錦標 賽 (2) Hong Kong Dragon Boat (Traditional Boat) Championship 2022 (2)	“600-1700”米 /M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCU	有 Yes	有 Yes

**備註/ Remarks:**

上述所列航道將會預留作比賽之用，請各中心使用者切勿於上述比賽日期和時間內進入該段比賽航道及密切留意河面的狀況，以免發生危險，多謝合作。

**The captioned river course will be reserved for related competitions. Centre Users please keep clear and pay special attention on the river during the above specific periods to avoid accident. Thank you for your co-operation.**

基於安全及保安考慮，所有中心使用者必須於上述活動日期出示有效的中心使用者証予職員查核，方可進入沙田及賽馬會石門賽艇中心。

**For safety and security reasons, all Centre User(s) must bring along their valid Centre User card for staff checking before accessing to STRC and JCSMRC during the captioned event.**

HKCRA: Hong Kong, China Rowing Association

中國香港賽艇協會

通告有效期直至：2022年8月28日

Notice Effective till: 28 August 2022



中國香港賽艇協會

Hong Kong, China Rowing Association

20/7/2022